

Argentina



Consulado General de la  
**República Argentina**

Hamburgo

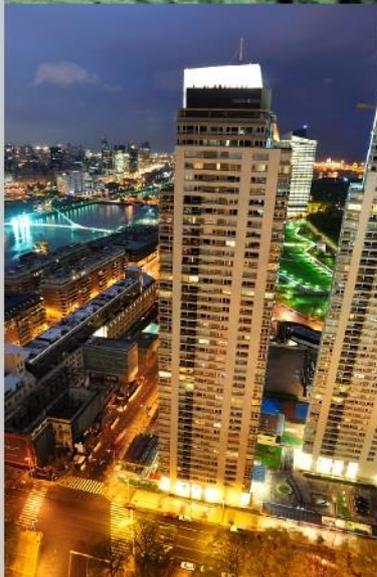
República Federal de Alemania

Febrero

# Calendario Cultural

2014

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,  
Mecklenburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



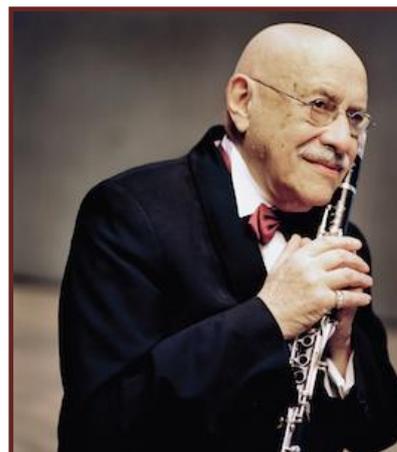


## 1) Giora Feidman: Klezmer meets Jazz

### Concierto en Buxtehude

Giora Feidman nació en Buenos Aires en 1936, hijo de inmigrantes judíos provenientes de Moldavia y del Sur de Ucrania. Su pasión por la música la heredó de su padre y de su abuelo, ambos músicos. Durante su infancia en Buenos Aires aprendió a tocar el clarinete. Ya como niño acompañaba a su padre en sus funciones y con sólo 18 años obtuvo una plaza como músico en el Teatro Colón, teatro de fama mundial.

En 1957 dejó Buenos Aires, y tras un largo viaje, llegó a Haifa para finalmente entrar en la “tierra prometida”. Desde su primer día en Israel tomó parte en los ensayos de la Orquesta Filarmónica de Israel bajo la dirección de Paul Kletzki, y una semana más tarde ya estaba completamente integrado en la formación. Durante los siguientes 18 años fue miembro estable de la Orquesta Filarmónica de Israel ofreciendo conciertos en los lugares más importantes a nivel mundial, bajo la batuta de los famosos directores de orquesta Leonard Bernstein, Karl Münch, Raffael Kubelik, John Barbirolli, Eugene Ormandy y Zubin Mehta.



A principios de los años '70 Feidman abandonó la Orquesta Filarmónica de Israel y comenzó a dar conciertos klezmer en otros países. Su nombre tomó gran renombre en Nueva York, Londres y Tokio, entre otras ciudades. En Alemania, Feidman se hizo famoso a través del musical “Ghetto” de Joshua Sobol en 1984. Un año más tarde aparece su primer disco “Viva El Klezmer”, comienzo de una larga trayectoria discográfica.

Una y otra vez se entregó con pasión a proyectos teatrales, musicales, óperas y películas. Junto con Itzak Perlman deleitó con la música de la película “Schindler’s List” de Steven Spielberg, la cual ganó un Oscar en 1994. También ha participado en las obras “The Comedian Harmonists” y “Beyond Silence”. En 1995 causó furor con la película muda “Golem”, al igual que en 2005 con “Nothing but Music”. En enero de 2000 ofreció un concierto con la Orquesta Filarmónica de Berlín en la ceremonia de conmemoración de las víctimas de Holocausto. Y en agosto de 2005 fue invitado por el Papa Benedicto XVI para tocar en Colonia ante más de 80.000 personas.

#### Datos sobre el concierto

Lugar	Pauluskirche zu Buxtehude, Finkenstr. 53, 21614 Buxtehude
Fecha	06.02.2014 a las 20:00 horas

#### Para mayor información

Detalles en página web del clarinetista:

► [www.giorafeidman-online.com](http://www.giorafeidman-online.com)



## 2) Conciertos de rock “Che Sudaka”

Che Sudaka es una banda de rock alternativo formada por músicos de Argentina y de Colombia. La propia banda define su estilo como punk reggae party en el que además tienen cabida otros ritmos como el hip-hop y el ska.

Fue formada a principios de la década del 2000 en Barcelona por un grupo de inmigrantes ilegales, que ofrecían su música en las calles como medio para ganarse la vida, y que habían llegado a la ciudad condal siguiendo la estela de Manu Chao, una de las influencias más fuertes de la formación.

En marzo de 2012 la banda cumplió 10 años sobre los escenarios, durante los cuales llevaron a cabo cerca de un millar de conciertos.



### Datos sobre los conciertos

Fechas y lugares	05.02. BREMEN: „Lagerhaus“, Schildstr. 12-19, 28203 Bremen
	06.02. LÜBECK: „Treibsand“, Willy-Brandt-Allee 9, 23554 Lübeck
	07.02. KIEL: „Die Pumpe“, Hasstr. 22, 24103 Kiel
	08.02. HAMBURG: „Fabrik“, Barnerstr. 36, 22765 Hamburg

### Para mayor información

Detalles en página web de la banda:

► [www.chesudaka.com](http://www.chesudaka.com)



## 3) Música de Cámara Argentina

### Estreno en Oldenburgisches Staatstheater



El compositor y bandoneonista argentino Joaquín Alem, actualmente radicado en Alemania, ha sido contratado por el Teatro del Gobierno de la Ciudad de Oldenburg “Oldenburgisches Staatstheater” para componer e interpretar una Obra en tres movimientos, para cuarteto de cuerdas y bandoneón, en el marco del tercer Concierto de Música de Cámara de la Temporada.

#### Datos sobre los conciertos

Lugar	Oldenburgisches Staatstheater, Kleines Haus, Theaterwall 28, 26122 Oldenburg
Fecha	16.02.2014 a las 11:15 horas
Artistas	Rolf Seeber (violín), Seo Wan Choi (violin), Petia Rousseva (viola), Juliane Asche (violoncelo), Joaquín Alem (bandoneón, composiciones)
Programa	Charles Ives: Cuarteto para cuerdas Nro. 1 <i>From the Salvation Army</i> Philip Glass: Cuarteto para cuerdas Nro. 3 <i>Mishima</i> George Gershwin: <i>Lullaby</i> Heitor Villa-Lobos: Cuarteto para cuerdas Nro. 5 Joaquín Alem: <i>Quinteto</i> para 2 violines, viola, violoncelo y bandoneón (estreno) Astor Piazzolla: <i>Four for Tango</i>

#### Para mayor información

Página web del teatro:

► [www.staatstheater.de/kammerkonzert](http://www.staatstheater.de/kammerkonzert)

Página web del compositor y bandoneonista:

► [www.joaquinalem.com](http://www.joaquinalem.com)



## 4) Talleres de Teatro

### Theaterwerkstatt-Hamburg

Lara Dionisio, quien lidera el Theaterwerkstatt Hamburg, es una actriz formada en la Escuela Nacional de Arte Dramático de Buenos Aires. Parte de su experiencia la ha realizado en el teatro escuela, en el teatro alternativo, en giras y festivales. Hizo su aprendizaje con maestros como Rubén Ramos y Víctor Bruno. Su vocación se vincula con el teatro de investigación.



#### Datos sobre los talleres de teatro

Lugar	Kastanienallee 9, Hamburg - St. Pauli
Fecha	cada lunes (niños), martes (adultos) y viernes (tercera edad)
Hora	Se realizan cursos para niños a partir de 5 años, para adultos y para la tercera edad. Por favor confirmen el horario actual con Lara Dionisio.
Programa	Talleres teatrales para todas las edades en español o en alemán.

#### Para mayor información

Detalles en página web del Theaterwerkstatt Hamburg:

► [www.theaterwerkstatt-hamburg.de/index.php?lang=es&Itemid=114](http://www.theaterwerkstatt-hamburg.de/index.php?lang=es&Itemid=114)



## 5) Estimulación musical temprana

Cursos en español en Hamburg Hoheluft, con últimas plazas disponibles. Se ofrecen clases de prueba con cita previa.

Datos sobre las clases de cocina	
Lugar	Falkenried 29a, 20251 Hamburg
Fecha	Miércoles de 16:00 - 16:45 horas (para niños de 2 a 4 años) Miércoles de 17:00 - 17:45 horas (para bebés y niños de seis meses a 2 años)
Contacto	Sra. Moxi Beideneagl, Tel.: 040 - 87503505, Email: moxi11@netscape.net

## 6) Programas de radio

### Sintonía 96.0 Radio Tide

*"Buena Onda"*

Todos los miércoles de 10:00 a 12:00 horas  
Repetición todos los viernes de 1:00 a 3:00 horas

*"Sal y Pimienta"*

Todos los jueves de 10:00 a 12:00 horas

### Sintonía 95.8 Radio Z

*"Corazón de Tango"*

Cada segundo y cuarto martes del mes de 19:00 a 20:00 horas



## 7) Radio Tango Nuevo

[www.juanmariasolare.com/radio\\_tango\\_nuevo.html](http://www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html)

Una nueva webradio basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: DonSolare.

Características:

- Música de tango con acento en el tango para escuchar (no necesariamente para bailar)
- Músicos y compositores actuales de tango
- Músicos "académicos" (clásicos contemporáneos) que han compuesto (o tocado) tango
- Tango experimental, de vanguardia, electrónico, deconstruido
- Cortinas & non tango

Escribe el conductor del canal, Juan María Solare: "Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es "*Tango del exilio*" (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección [radiotangonuevo@gmail.com](mailto:radiotangonuevo@gmail.com). Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación.

Cabe aclarar que la emisora (alojada en el portal alemán [laut.fm](http://laut.fm)) es 100% legal y paga los correspondientes licencias a GEMA y GVL. Hoy en día es prudente explicitar esto en asuntos relacionados con internet."